

ЗАВЕТЫ ЛЕНИНА ВОПЛОЩЕНЫ В ЖИЗНЬ

Доклад тов. А. С. ЩЕРБАКОВА 21 января 1940 года на торжественно-траурном заседании в Большом театре, посвященном XVI годовщине со дня смерти В. И. ЛЕНИНА

Товарищи!

Прошел еще один год с того дня, когда неумолимая смерть оборвала жизнь Владимира Ильича Ленина — организатора нашей партии, учителя и вождя трудящихся всего мира. Истекший шестнадцатый год со дня смерти товарища Ленина — даже в условиях бурных советских темпов — был годом особенным, насыщенным крупнейшими событиями исторического значения.

Это был год, когда происходил исторический XVIII съезд нашей партии, на котором товарищ Сталин развернул программу дальнейшего движения вперед к коммунизму. Доклад товарища Сталина на XVIII съезде партии открыл дорогу в будущее нашей страны, указал путь к конечной цели борьбы — к победе коммунизма.

Шестнадцатую годовщину со дня смерти Ленина наша страна отмечает, вступив в новую полосу своего развития, в полосу завершения строительства социализма и постепенного перехода к коммунизму.

1939 год был годом новых побед социалистического хозяйства.

Опубликованное на днях сообщение Госплана СССР о росте промышленного производства, погрузки грузов на железных дорогах и розничного товарооборота в 1939 году — новое свидетельство тому, что социалистическое хозяйство неуклонно идет в гору.

Советский народ с удовлетворением прочел, что государственная промышленность увеличила производство на 14,7 процента и что производительность труда поднялась на 17 процентов.

С особым удовольствием советские люди прочли сообщение о том, что оборонная промышленность выросла на 46,5 процента.

Успехи промышленности, новый подъем стахановского движения, новые победы колхозов, рост кадров, разносторонние и могучие проявления творческой инициативы советского народа — все это свидетельствует о дальнейшем замечательном расцвете сла социализма.

Закончившие недавно выборы местных Советов депутаты трудящихся еще раз и с новой силой показали, как усилилось Советское государство, как продолжает крепнуть морально-политическое единство советского народа, как непоколебима его сплоченность вокруг большевистской партии, Советского Правительства и товарища Сталина. (Бурные аплодисменты).

На этих выборах, как и на предыдущих, полностью победила сталинский блок коммунистов и беспартийных. Рабочие, колхозники, интеллигенция вновь

голосовали за Всесоюзную Коммунистическую партию большевиков, потому что убеждены в правильности ее политики, убеждены в том, что эта и только эта политика обеспечивает народные интересы.

1939 год замечателен крупнейшими международными успехами нашей страны, ростом влияния СССР среди рабочих и трудящихся всего мира.

Страна социализма всегда была другом малых стран и народов. Внешняя политика СССР всегда была направлена против поджигателей войны, за мир, за дружбу народов. Особенно обильные плоды эта политика принесла в минувшем году. В 1939 году, по меткому выражению главы Советского Правительства товарища В. М. Молотова, капиталистическому миру пришлось немного потесниться и отступить, а Советский Союз продвинул свои границы значительно на запад.

В дружную семью народов СССР включились освобожденные героической Красной Армией от гнета польских панов наши единокровные братья, населяющие Западную Украину и Западную Белоруссию.

Как видите, товарищи, истекший шестнадцатый год со дня смерти В. И. Ленина был годом поистине замечательным, памятным и дорогим. Это был год нового торжества ленинско-сталинских идей, год дальнейшего воплощения в жизнь ленинских заветов.

Ленин был вождем пролетарской партии, гением революции, величайшим мастером революционного руководства.

Это был горный орел, не знающий страха в борьбе, руководитель высшего типа.

Шестнадцать лет прошло с тех пор, как ушел от нас товарищ Ленин. У древней Кремлевской стены, в мавзолее, лежит тело Ленина. Миллионы людей со всех концов нашей страны и всего мира стекаются, чтобы взглянуть на него, поклониться праху его и чтобы сказать — Ленин живет!

Ленин живет в великом и бессмертном ленинском учении. Он живет в построенном в нашей стране по ленинским предначертаниям социалистическом обществе.

Ленин живет в силе и мощи им и Сталиным созданной большевистской партии, в борьбе трудящихся всего мира за свое освобождение от капиталистического рабства.

Ленин будет жить в веках, жить в сердцах миллионов.

Ленин живет в славных делах, которые творит советский народ под руководством его великого продолжателя, нашего вождя и учителя — товарища Сталина. (Бурные аплодисменты. Все встают. Оvation).

I.

Страх социализма растет и развивается в условиях капиталистического окружения, в постоянной борьбе с этим окружением.

Между миром социализма и капиталистическим миром особая ожесточенная борьба происходит в экономической области.

Ленин учил нас:

«Производительность труда, это, в последнем счете, самое важное, самое главное для победы нового общественного строя... Капитализм может быть окончательно побежден и будет окончательно побежден тем, что социализм создаст новую, гораздо более высокую производительность труда». (Ленин, т. XXIV, стр. 342).

И еще Ленин учил нас:

В октябре 1917 года рабочий класс победил капитализм политически, установив свою политическую диктатуру.

«Но этого мало. Война неумолима, она ставит вопрос о беспощадной резкости: либо погнать, либо догнать

ного шара, по численности населения — третье место в мире, производила промышленной продукции всего лишь 2,7 процента от мирового производства.

К тому надо добавить, что экономически Россия являлась полуколонией англо-французского империализма, а подлинными хозяевами угольного Донбасса, нефтяного Баку, черной и цветной металлургии и т. д. были иностранные капиталисты.

Помещики и буржуазия не только не могли преодолеть эту невероятную отсталость, но, наоборот, Россия из года в год все больше и больше отставала от передовых капиталистических стран.

Задача — догнать и перегнать экономически самые передовые капиталистические страны — стала знаменем, боевой программой большевистской партии и советского народа. Социалистическая индустриализация страны — таков был ключ к решению этой задачи.

Рабочий класс, крестьянство, интеллигенция проявила чудеса героизма и самоотверженности в годы сталинских пятилеток. Эта борьба принесла свои результаты. На шестнадцатом году после смерти Ленина СССР — по технике производства и темпам роста нашей промышленности — догнал и перегнал главные капиталистические страны. Однако этого мало.

На XVIII съезде партии товарищ Сталин задачу — догнать и перегнать главные капиталистические страны экономически — поставил во всей остроте, он сказал:

«Мы перегнали главные капиталистические страны в смысле техники производства и темпов развития промышленности. Это очень хорошо. Но этого мало. Нужно перегнать их также в экономическом отношении. Мы это можем сделать, и мы это должны сделать. Только в том случае, если перегоним экономически главные капиталистические страны, мы можем рассчитывать, что наша страна будет полностью насыщена предметами потребления, у нас будет изобилие продуктов, и мы получим возможность сделать переход от первой фазы коммунизма ко второй его фазе».

Экономически более передовой является та страна, в которой выше размер промышленного производства на душу населения; чем больше производится товаров в расчете на душу населения, тем выше хозяйственное развитие страны.

И если с этой меркой мы подойдем к нашему хозяйству, то надо признать, что мы еще отстаем от главных капиталистических стран. По объему промышленного производства СССР отстают только от Соединенных Штатов Америки, но по уровню производства на душу населения мы отстаем от США, от Германии, Англии, Франции.

XVIII съезд партии поставил перед страной новую задачу — в течение 10—15 лет догнать и перегнать главные капиталистические страны и в экономическом отношении. Эта задача трудящихся нашей страны под руководством партии, Советского Правительства, под руководством товарища Сталина будет решена.

На чем зиждется наша уверенность?

В 1913 году по объему промышленного производства на душу населения Россия отставала больше чем в двадцать раз от Америки, в четырнадцать раз от Англии, почти в восемь раз от Франции. За годы сталинских пятилеток промышленная продукция СССР в мировом производстве выросла с 2,7% в 1913 году до 15,8% к 1938 г.

Наша страна вышла из войны, по выражению Ленина, «до полусмерти истерзанной империалистской войной и импе-

риалистскими хищниками...» (т. XXII, стр. 443) и восстановила довоенный уровень производства к 1927 году. После этого за 12—13 лет промышленность СССР выросла в десять раз. И это в то время, когда промышленность капиталистических стран продолжает топтаться вокруг довоенного уровня. Для капиталистического мира в целом для увеличения продукции в десять раз потребовалось не менее 80 лет.

Таковы большевистские темпы — они явно свидетельствуют о нашем преимуществе.

Так же обстоит и с темпами роста производительности труда. В среднем производительность труда в СССР растет в 4—5 раз быстрее, чем в любой капиталистической стране.

По свидетельству буржуазного писателя Денни, в Америке 1% собственников сосредоточил в своих руках 59% всего национального богатства, а в Англии менее 2% всего числа собственников владело 64% всего национального богатства.

Разумеется, огромная часть этого национального богатства растратывалась и растратывается на непроизводительное потребление, на удовлетворение всякой блажи верхушки эксплуататоров.

В Советской стране эксплуататорские классы ликвидированы. Весь народный доход идет на социалистическое воспроизводство и на подъем материального уровня жизни трудящихся. Это тоже наше преимущество.

В капиталистическом хозяйстве действует такой разрушительный фактор, как кризисы, которые совершенно несвойственны нашему советскому хозяйству.

Один буржуазный экономист подсчитал, что расходы на империалистскую войну 1914—1918 г.г. составили более 80 миллиардов довоенных долларов. Эта сумма превосходит все национальное богатство таких стран, как Франция и Италия, вместе взятые.

Но еще большие опустошения производят капиталистические кризисы. Подсчитано, что с 1929 по 1935 год в капиталистическом мире выплавлено чугуна меньше на 250 миллионов тонн и стали на 276 миллионов тонн — по сравнению с тем, что могло бы быть получено при сохранении за эти же годы уровня производства 1929 года.

Это значит — за годы кризиса потеряно металла столько, что его было бы достаточно для того, чтобы построить 800 тысяч километров железных дорог с полным их оборудованием, то есть построить более половины железных дорог земного шара.

А если к этому прибавить десятки миллионов безработных, вытолкнутых из производительного труда, то трудно не только подсчитать, но даже и представить всю разрушительную силу экономических кризисов.

Советский строй избавлен от этого неизлечимого порока капиталистического строя. Советский строй знает только одну закономерность — движение вперед и вперед. Это еще одно наше преимущество.

Сравнивая наше неукротимое движение вперед по сравнению с капиталистическим миром, Ленин еще в 1922 году писал:

«Быстрота общественного развития за последние пятилетие, прямо-таки сверхъестественная, если мерить на старые мерки... Основная причина этого громадного ускорения мирового развития есть вовлечение в него новых сотен и сотен миллионов людей».

Люди сами творят свою историю, чем больше людей сознательно участвует в этом процессе, тем выше и выше темп общественного развития.

Миллионы и миллионы советских людей неустанно двигают вперед социалистическую индустриализацию, ибо она — индустриализация — изо дня в день

повышает материальное благополучие трудящихся. В этом тоже одно из наших огромных преимуществ перед капиталистическим строем.

Капиталистическая индустриализация сопровождалась неисчислимыми страданиями для рабочих и крестьян. Маркс в «Капитале» описал жуткую картину развития капиталистической промышленности в Англии. За 90 лет, прошедших после промышленного переворота, то есть за время, соответствующее трем поколениям английской расы, хлопчатобумажная промышленность пожрала девять поколений рабочих.

В буквальном смысле горы трупов рабочих, море слез их жен и детей — вот цена капиталистической индустриализации.

Социализм избавил наш народ от этих нечеловеческих страданий и лишений, с которыми обычно связано индустриальное развитие при капитализме. Социализм дал возможность не только создать могучие производительные силы, но и впервые в истории целиком поставил их на службу народу.

Социалистическая индустриализация у нас означала ликвидацию безработицы, сокращение рабочего дня, рост материального благополучия трудящихся. Вот почему советский народ преисполнен неукротимым желанием под руководством партии и Советского Правительства претворить в жизнь историческую задачу — догнать и перегнать главные капиталистические страны и экономически.

Третья сталинская пятилетка означает огромный шаг вперед на пути решения этой основной экономической задачи.

Но за выполнение третьей пятилетки надо по-большевистски

драгаться, надо самоотверженно работать. Борьба за выполнение третьей пятилетки — это значит повседневное, изо дня в день бороться за выполнение плана 1940 года, за выполнение плана каждой отрасли промышленности, каждым предприятием и колхозом.

Начавшееся сейчас по почину инструментальщиков социалистическое соревнование за выполнение плана пятилетки по повышению производительности труда в четыре года вскрывает огромные наши возможности. Все дело в том, чтобы до конца использовать эти возможности, не только давать больше продукции, но и повышать ее качество, экономить сырье, электроэнергию.

Третья сталинская пятилетка безусловно будет выполнена, и тогда мы подымем уровень производства примерно в пятнадцать раз выше довоенного. А это с точки зрения решения основной экономической задачи означает, что СССР обгонит Францию, приблизится к уровню Англии и Германии по размерам промышленного производства на душу населения.

Правда, мы будем еще в два с лишним раза отставать от Америки, но только в два, а не в двадцать раз.

Решить основную экономическую задачу — догнать и перегнать передовые страны — мы не можем в рамках третьей пятилетки. Для решения этой задачи необходим срок в 10—15 лет, но что эта задача будет решена, в этом у нас нет сомнения.

План, намеченный большевистской партией, намеченный Сталиным, — говорит наш народ, — не может быть невыполнен, он наверняка будет выполнен. (Бурные аплодисменты).

II.

Товарищ Ленин завещал партию всеми силами укреплять союз рабочих и крестьян. Сплошная коллективизация и на этой основе ликвидация кулачества как класса означает самое радикальное разрешение вопроса о нерушимости союза рабочих и крестьян. Решение этой задачи означало такой глубочайший революционный переворот, который равнозначен «по своим последствиям революционному перевороту в октябре 1917 года» («Краткий курс истории ВКП(б)»).

Колхозный строй отметил тервое десятилетие своего существования. Срок с точки зрения исторического развития небольшой. Но какие гигантские изменения произошли в советской деревне, как преобразилось крестьянство!

Сейчас нет нужды приводить общие данные о победе наших колхозов, об их передовой технике, энергооборуженности и т. д.

Но я хочу напомнить некоторые факты, свидетельствующие о том, из какого ада вывели или, лучше сказать, вырвали крестьянство наша партия, советская власть, Ленин и Сталин. Хочу показать это на примере двух деревень — Ново-Животинное и Моховатка, Воронежской области. Эти деревни представляют интерес потому, что кадет Шингарев оставил о них описание в своей книге «Вымирающая деревня». Разумеется, что он не описал и не мог их описать хуже, чем это было в действительности.

Правда, истинной причиной прямо-таки ужасающей нищеты этих деревень Шингарев не вскрыл. А причина эта была до очевидности проста. До революции 170 крестьянских семей названных деревень имели 350 га надельной земли, на 0,3 га на душу населения, а рядом помещик имел 10 тысяч гектаров земли, то есть в 30 раз больше, чем 170 крестьянских семей.

Крестьяне жили в состоянии систематической голодухи. У подавляющего большинства крестьянских хозяйств этих деревень своего хлеба до нового урожая не хватало, а одна четверть жила круглый год на покупном хлебе.

Многие крестьяне по полтора года не хлебали щей. Сахару потребляли в год менее фунта на человека, мыла — полтора фунта в год, керосина — полтора фунта на душу в год.

Целый ряд дворов не имел капусты, огурцов, мяса, целые семьи не имели молока в течение круглого года. Население этих деревень хронически недоедало и вымирало. Из 10 лет в 5-ти годах смертность превышала рождаемость, а в среднем прирост за год составлял три человека на 1.000 живущих.

Это и есть вымирание. Грамотных было — мужчин в одной деревне 32%, в другой — 16%; женщин — в одной деревне 2%, в другой грамотных не было вовсе.

И вот это нищее хозяйство обогатилось многочисленными сборами и налогами: казенным, поземельным, губернским и уездными земельными сборами, мирскими сборами, страховыми платежами. Многие хозяйства не в состоянии были уплатить 3—4 рубля подати, а одних недомков числилось до 24 рублей 50 копеек на двор.

И чем дальше, тем хуже. Через шесть лет после первого обследования Шингарев сообщает: «С несомненностью можно утверждать, что произошло ухудшение, и даже серьезное ухудшение».

Империалистическая война принесла новые опустошения. Количество безлошадных дворов поднялось с 38 до 47%, число хозяйств без всякого скота — с 3 до 19% и т. д.

Так ведь это же не жизнь, а ад! А ведь эти деревни — не исключение; 65% бедняков, 30% безлошадных, 15% беспосевных, 34% безинвентарных крестьянских хозяйств — такова была общая картина по стране.

(Продолжение в следующем номере)

УЛУЧШИТЬ РАБОТУ ТЕКСТИЛЬНОГО ТРЕСТА

СОЗДАТЬ УСЛОВИЯ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ И ПЕРЕВЫПОЛНЕНИЯ ПЛАНА ТЕКСТИЛЬНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

В белорусской текстильной промышленности произошли коренные изменения: за период советской власти. Производство значительно возросло. Когда при капитализме зимние месяцы всегда считались «мертвым сезоном», а количество рабочих в декабре 1938 г. не превышало 4200, то в декабре 1939 года на предприятиях работало 10.000 человек.

Текстильный трест выработал производственный план на 1940 год, предусматривающий выпуск 10 с половиной миллионов метров сукна. В следующем году продукция должна подняться на 60%, а в 1942 году — на 100%.

Рабочие, сознавая, что они являются хозяевами предприятий, изменили свое отношение к труду. Все шире развертывается среди них социалистическое соревнование и стремление поднять дисциплину и производительность труда.

Но совершенно ясно, что для обеспечения выполнения и перевыполнения плана, составленного текстильным трестом, надо создать соответствующие условия, как нормальное обеспечение промышленности вспомогательными материалами: сода, красители и т. п. На белорусских текстильных предприятиях расходуется в 3—4 раза соды больше, чем на других текстильных предприятиях СССР, а товар все-таки недомыт. Несомненно, что имеются трудности в транспорте. Но непонятно, почему трест не посылает своих ответственных работников, например, в Барановичи для того, чтобы систематически добиваться ускорения передвижения транспортов соды, красителей и т. д.

Следующий чрезвычайно важный вопрос — это вопрос топлива. Вокруг Белостокского лесов достаточно. Имеется полная возможность организовать доставку дров для всей текстильной промышленности. Крестьяне и лесорубы Рафайловки, Берестовицы и других мест заявляют, что они готовы оказать полное содействие в этом деле. Но текстильный трест не организует при помощи Гортона и лесосбыта вместе с ними доставки топлива для всей текстильной промышленности.

Важнейшим фактором, от которого зависит бесперебойная и успешная работа текстильной промышленности, является вопрос запасных частей и деталей для станков. В нашем сегодняшнем номере мы печатаем выступления рабочих по вопросу о производстве погонялок и селфакторных канатов. Таких вопросов очень много. Из за них происходят частые перебои. Но вместо того, чтобы вопросы запасных частей разрешить организованно для всей текстильной промышленности, происходит какая-то непонятная «борьба» между отдельными комбинатами и их директорами в лихорадочных поисках необходимых деталей у частных фирм. Трест должен организовать подсобный завод с соответствующими отделениями для производства необходимых деталей.

Дальнейшее развертывание социалистического соревнования тормозится тем, что еще составлены нормы выработки, особенно для машин в прядильных цехах, и тем, что слишком медленно проводится переход с поденной платы на сдельную.

Недостаточно основательно и конкретно разработана трестом установка о зарплате при работе на двух станках. При трестовской установке (50% зарплата от кажеского станка) случаются такие курьезы, как, например, на 29 фабрике, где рабочий Длугач выработавший на одном станке 39 тысяч ударов, на другом — 37, получает зарплату за 38 тысяч, т. е. меньше чем когда-бы он работал только на первом станке.

Трест должен проявить больше поворотливости, энергии, инициативы, чтобы обеспечить нормальную работу текстильной промышленности. Одновременно и директора предприятий и фабкомы должны всемерно усилить массово-политическую работу, экономить сырье и вспомогательные материалы для того, чтобы добиться не только выполнения, но и перевыполнения плана на основе широкого социалистического соревнования.

Натансон С. Я.

ОРГАНИЗОВАТЬ ПРОИЗВОДСТВО ПОГОНЯЛОК

Я работаю ткачом. Бывают дни, когда я даю 38 тысяч ударов. Но в моем станке испортилась погонялка (пикер). И вот уже неделя, как мой станок бездействует, а вместе с ним и я. У моего соседа Олдаковского, хорошего опытного ткача, положение еще хуже. Его станок не работает по той же причине две недели. Из 83 ткацких станков на нашем комбинате 8—9 не работают из-за недостатка погонялок. Мы знаем, что не которые комбинаты успели заблаговременно запастись пикерами, но и у них этот запас исчерпывается. В Белостокке имеются кустары, которые производят пикеры и продают их по спекулятивным ценам. Они очень низкого качества и быстро портятся.

Единственный выход — это организация трестом производства погонялок для текстильной промышленности всей нашей области. Этот вопрос уже давным давно назрел и его надо немедленно разрешить.

Юлиян Писнони, ткач 3 го комбината.

ЧТО МНЕ МЕШАЕТ ПОДНЯТЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ТРУДА

Я работаю с молодыми лет селфакторщицей. Д биваюсь повышения производительности труда. И вот сегодня мне удалось переработать свыше 90 кг. прижи № 11 с половиной, что означает значительное перевыполнение нормы, установленной трестом.

Но работу тормозит недостаток селфакторных канатов. Старые уже не годятся и рвутся постоянно, иногда даже два-три раза в день, что в сумме дает два и больше часов потери времени, необходимого на починку. Этих канатов не хватает не только у меня, но и у моих товарищей на нашей и на других фабриках Белостокки и их нельзя нигде достать.

Кажется, что не трудно было бы тресту организовать производство канатов, но почему-то трест этим делом до сих пор не заинтересовался.

А. Поллаварсия, селфакторщица комбината № 3.

Демонстрация народных талантаў (На I-й алімпіядзе мастацкай самадзейнасці Гродненшчыны)

Ва ўрачыстай абстаноўцы адкрылася ўчора ў гортэатры I-я алімпіада мастацкай самадзейнасці.

З 29 снежня 1939 г. па 19 студзеня 1940 г. ва ўсіх валасцях праходзілі валасныя алімпіяды. На гэтых алімпіадах удзельнічала 2300 чалавек. 500 лепшых удзельнікаў дэманструюць зараз свае здольнасці на алімпіядзе ў Гродна.

Вываленныя масы прагна ікнуцца да культуры. Многія з удзельнікаў прыходзілі на валасныя алімпіяды пешшу за 12—18 кілометраў, многія, як на свата, прыязджалі на ўпрыгожаных каляровымі ляментамі фурманках. Тут і беларусы з глухих вёсак, і палякі, і яўрэі, і украінцы; тут і рабочыя, і сялянне і служачыя.

Першым выхадзіць на сцэну 11-гадоваы сялянскі хлопчык вёкі Дубна — Валодзя Гаюла. У вялікіх не па ўзросту боках, белагаловы хлопчык раскавае званіком галасам аб мінулым Заходняй Беларусі, аб радасці вызвалення. Зал бурна апладыруе.

Харавы калектыў у саставе 38 чалавек мястэчка Лунна з уздымам выканаў «Песню аб Сталіне» на яўрэйскай мове і народную песню «Калодзец». Шмат народнага гумару было ўкладзена ў выкананне беларускага танца «Лявоніха» гуртком мястэчка Марцінкаўцы. Добра, сакавіта была выканана на украінскай мове песня «Лён, мой лён» хорам у 20 чалавек з Друскенік пад кіраўніцтвам Ніклы Войніч. Схадоўскі працягтаў напісаны ім самім «Эпізоды восені», 45 гадовая Варвара Капыцкая з вёскі Панима ны выканала танец з прыпеўкамі. Вельмі добра галасаваная даяня прадэманстравала выканаўца яўрэйскіх народных песень Сара Крашэвіч з мястэчка Волпа.

Здаецца, сама другая маладоць вышла на сцэну, калі пачала танцаваць «Гапак» 55-гадовая сялянка ў лапцях з вёскі Дубна — Софія Паўлаўна Лаппа.

Алімпіада працягнецца тры дні.

Сход рабочей моладзі

23 студзеня ў памяшканні педагогічнага інстытута адбыўся сход рабочей моладзі г. Беластока.

Член дэлегацыі ВАКСМ у Комуністычным Інтэрнацыянале моладзі т. Чачоткіна растлумачыла сабраўшымся задачы комсамола і яго гісторыю. Яна раскавала аб барацьбе за Інтэрнацыянале, якую вядуць комсамольцы ў капіталістычных краінах, і аб той гераічнай рабоце, якую праводзіць ленінска-сталінскі комсамол у Савецкім Саюзе.

У першым грамадзянскай вайны комсамольцы і лепшая перадавая моладзь са зброяй у руках амаліліся на ўсіх франтах супроць белагвардзейшчыны і акупантаў. Малядзёжныя атрады паказалі гераічны прыклады барацьбы супроць ворагаў.

Комсамол, верны памочнік

ВЫПУСК КУРСАНТАЎ

АҮГУСТОВА. (Па тэлефону). 23 студзеня адбыўся выпускны вечар курсаў савецкіх работнікаў, арганізаваных па ўказанню абкома партыі. Курсанты прайшлі 200-часавую праграму.

Усяго выпускаецца 54 таварышы, з іх 17 жанчын. Сярод выпускнікоў адзін дэпутат Народнага Сабрання. Усе выпускнікі накіроўваюцца на савецкую работу ў вёскі.

комуністычнай партыі, пасылаў сваіх лепшых сыноў на будаўніцтва першых гігантаў сацыялістычнай індустрыі — Магілёўскага, Кузбаса, Турксібса і інш. Комсамольцы і лепшая моладзь едуць на Далёкі Усход, дзе іх рукамі пабудаван горад маладоці — Комсамольск. Комсамольцы аднапрацоўваю на першых стаянках, на першых станцыях.

Перадавы атрады мсладзі, 10-мільёны комсамол Савецкага Саюза на ўсіх участках сацыялістычнага будаўніцтва змагаюцца за росквіт сацыялістычнай радзімы.

Пасля лакада т. Чачоткінай быў задан рад пытанняў аб парадку прыёму ў комсамол, аб комсамоле былой Польшчы і інш. На ўсе пытанні тав. Чачоткіна дала вычарнальныя адказы.

Я. Ч.

Сярод выпускнікоў адзін дэпутат Народнага Сабрання. Усе выпускнікі накіроўваюцца на савецкую работу ў вёскі.

На выпускным вечары 10 выдатнікаў вучобы прэміраваны грашовымі прэміямі.

Герои боев с белофиннами

Наводчик Лаптев

Стояло холодное морозное утро. Облака низко нависли над землей, почти касаясь верхушек сосен. Легкий ветерок обжигал лица бойцов, проколовших между деревьев. Длинные жерла тяжелых орудий выглядывали из густого кустарника. Впереди была большая поляна с разбросанными тут и там отдельными кустиками. Возле пушек суетились орудийные расчеты. Баняли орудия, проверяли механизмы, подтаскивали снарядные ящики.

Время от времени издали слышались орудийные выстрелы. Гул прокатывался по земле. Наша артиллерия послала первые утренние «гостицы» белофиннам.

К плотному бою, с широким флангом, обросшим рыжеватой щетинкой, подошел командир и спросил:

— Ну, как дела, товарищ Лаптев? Механизмы в порядке?

— В порядке, товарищ старший лейтенант.

Командир лично осмотрел еще раз орудие. Ушел.

Лаптев, справив все дела у орудия, хотел пойти погреться в землянку, как вдруг было получено приказание — всем находиться у орудий, усилить бдительность. В районе расположения батареи появилась крупная банда белофиннов.

Номера быстро заняли свои места у орудия. Усиленное боевое охранение направилось на фланги.

С правого фланга вскоре сообщили, что показались люди в белых халатах. На окрики часовых они ответили стрельбой.

Младший лейтенант Сидоров с несколькими бойцами побегал туда. Вскоре завязалась оживленная ружейная и пулеметная перестрелка.

Враг все приближался. Пуля ударила в стальные щиты орудий. Свистели над головами бойцов.

По ту сторону поляны группы людей в белых балахонах обходили батарею по опушке. Ливень пуль обрушился на батарею.

Бойцы отвечали. Но белофиннов было много, и казалось, немногочисленные защитники батареи не смогут отразить их натиск.

Грозные тяжелые орудия молчаливо глядели вверх. Какую роль могли сыграть они в разгоревшейся схватке? Враг был в ста метрах. Дистанция невероятная для орудий, бьющих на много километров по дальним целям. Эти орудия могли уничтожить укрепления, разорвать огневые точки, проносить огромный груз разящего металла на большие расстоя-

ния, поднимать на воздух воинские составы, пороховые погреба.

Но что они могут сделать сейчас, когда враг рядом и огромные орудия кажутся бесполезными глыбами металла.

Появившийся возле орудия старший лейтенант Маргулис командовал:

— По белофиннам прямой наводкой!

Жерла орудий стали опускаться вниз. Вот они встали параллельно с землей. Опустившись еще ниже. Положение, которое приняли их длинные тела, казалось непонятным и неестественным. Жерла вытянулись вдоль поляны, как упавшие стволы деревьев.

— Огонь! — послышалась команда.

Снаряд вырвался из орудия и с оглушительным грохотом разорвался поблизости, угодив в группу врагов. Потом второй, третий...

Орудие, у которого работал Лаптев, находилось под жестоким пулеметным огнем. Один за другим выбывали номера. Раненные отползали в ровик.

Остался один Лаптев. Он оглянулся вокруг, как бы ожидая помощи. Но все было вняты своим делом. Перестрелка усиливалась. Она слышалась теперь со всех сторон. Враги обходили батарею с обеих флангов.

— А-а-а... — слышались неистовые крики.

Лаптев замечал, как новые и новые группы белофиннов появ-

лялись из лесу напротив батареи.

Рабочий-бурильщик Григорий Лаптев, пришедший в Красную Армию для защиты родины, готов был умереть, но не отступить перед врагами.

Не видя никого, кто бы мог помочь ему, он начал работать один. Он наводил орудие, открывал затвор, вгонял туда тяжелый снаряд, закладывая патрон. Один производил все полагающиеся операции.

Выстрел!

Опять те же операции. Лаптев повторял их методически.

Новый выстрел.

В горячке работы он не чувствовал усталости, холода.

Боец Пулякин, увидев его одного, поспешил на помощь.

— Давай помогу, — сказал Пулякин. Он был кузнец по профессии, ковал артиллерийские лошадей и о стрельбе из орудий не имел до сих пор никакого представления.

— Помогай! — сказал Лаптев. Теперь они вдвоем работали у орудия. Снаряд за снарядом посылали во врагов.

Пулякина вскоре позвал за собой в атаку пробегавший командир.

Лаптев опять остался один. Он не мог покинуть орудия. Орудие должно стрелять, даже если около него остался один человек. И оно стреляло.

Снаряды рвались на опушке, метко поражая белофиннов. К Лаптеву подошел младший лейтенант Гусев, раненный в ногу.

— Что-ж ты делаешь здесь один? — спросил командир.

— Веду огонь прямой наводкой, товарищ младший лейтенант.

— На правом фланге помощь нужна. Где пулемет?

Лаптев подполз к землянке, вытащил оттуда пулемет и тотчас вернулся к орудию.

— А где диски?

Лаптев взял винтовку и пошел за дисками. Гусев отстреливался от врагов. Возле колючки между кустов мелькнул человек, голова в белом, сам в белом.

— Кто такой? — спросил Лаптев.

— Я свой, свой, — крикнул незнакомец и начал гладить гнедую лошадь.

Раздумывать было некогда, надо было торопиться к орудию. «Наверно, дивальный», — мелькнула мысль. Однако человек казался подозрительным. Лаптев оглянулся — незнакомец исчез.

Почти тотчас же мимо артиллериста просвистела пуля и попала лошади в губу.

«Гад!», — подумал Лаптев. Белофинна заметил младший лейтенант Сидоров. Он подскок к ровнику, где скрылся враг, и крикнул:

— Вылезай!

Никто не вылезал. Опять просвистела пуля.

— Стреляй в него, — приказал Лаптеву младший лейтенант. Лаптев двумя выстрелами уложил врага.

СОЦЫАЛІСТЫЧНАЕ СПАБОРНІЦТВА НАСТАЎНІКАУ

Настаўнікі горада Беластока прынялі выклік на сацыялістычнае спаборніцтва настаўніцкай канферэнцыі Валкаўскага раёна. У заключным содзагаворы настаўнікі абавязалі прыкла ці ўсе свае сілы і здольнасці, каб апраўдаць вялікае давер'е, аказанае камуністычнай партыяй і ўрадам, каб выканаць задачы, пастаўленыя перад сацыяльнай школай.

Для павышэння свайго ідэйна-палітычнага ўзроўню настаўнікі абавязаліся глыбока вывучыць гісторыю ВКП(б), Сталінскую Канстытуцыю, даклад тав. Сталіна на XVIII з'ездзе ВКП(б) і рашэнні з'езда, пастановы партыі і ўрада аб школе. Для павышэння педагогічнай кваліфікацыі настаўнікаў будуць працаваць не раздзей разу ў месяц метадычныя секцыі па класах і прадметах, да 15 лютага будзе адкрыт педагогічны кабінет пры Горана — семінар для дырэктараў, заучаў і загадчыкаў школ. Садзагавор прадугледжвае арганізацыю сеткі курсаў беларускай і рускай мовы і літаратуры.

Усе настаўнікі, якія не маюць закончанай педасветы, да і красавіка абавязаліся стаць ваччымі педвучылішча ці педінстытута.

У гаіне вучэбна-выхаваўчай работы ў школе настаўнікі абавязаліся дабівацца поўнай насытванасці вучняў і ліквідацыі другогадніцтва шляхам дасканалай падрыхтоўкі да ўрокаў, індывідуальнага падходу да вучняў, разгортвання сацыялістычнага сярод вучняў і работы з бацькамі.

Вялікую ўвагу ўдзялілі настаўнікі пытанню ўнядрэння свядомай дысцыпліны, выкананню унутранага распарадку школы, арганізацыі ў школах разнастайных гурткоў і добраахвотных арганізацый.

Содзагавор прадугледжвае работу настаўнікаў па ліквідацыі непісьменнасці сярод бацькоў, арганізацыі для іх дакладаў і лекцый па пытанню міжнароднага становішча, на антырэлігійныя, педагогічныя і іншыя тэмы.

С. ВАШЕНЦЕВ

Маленький фельетон

ХОЛОДНО В ЕВРОПЕ

Центральное отопление в Западной Европе совершенно испортилось. Дуют холодные ветры, неистовствуют снежные вьюги, замерзают каналы, под давлением стыннут мозги.

Туго приходится всякого рода постовым, — в частности государственным мужам, стоящим на страже цивилизации.

Чтобы противостоять холоду, постовые энергично топчутся на месте, друг друга толкают, подталкивают, лакоматся жаркими речами о пользе демократии и греют руки у горячих топков военных заводов.

А государственные мужи, которые чином поменьше, те изобретают свои домашние средства для согревания души и тела.

Так, например, «отцы» города Парижа, муниципальные советники, придумали для себя забаву: дают улицам новые названия.

В спешном порядке улицу Анри Барбюса переименовали в улицу Польши.

Улицу Вайян-Кутюрье — в улицу Финляндии.

Если холода удержатся, старики из муниципалитета будут согревать свое дряблое тело еще более свежими выдумками: в Париже появятся улицы Маннергейма, Николая Второго, Псаметиона Девятого, Лиги Наций, барона Мюнхгаузена.

Легко представить себе следующий диалог на одном из парижских перекрестков:

— Скажите, пожалуйста, мосье, как пройти на улицу Маннергейма?

— Идите прямо по улице Польши, пересеките улицу Лиги Наций и перед вами сразу возникает улица Маннергейма.

Какой легкий и усовершенствованный маршрут! Воистину: прямая дорога — кратчайшая дорога...

Холодно в окрестностях. Анжер, например, находится в открытой местности. Дует со всех сторон.

Гуляет сквозняк по кабинету. А ведь кабинет не просторный, хотя и дырявый. Это «кабинет министров польской державы». А держава сидит целиком приютилась в старом

холодном замке в Анжере. Генерал Сикорский и другие «министры» этого могучего государства согреваются воспоминаниями о невозвратном прошлом.

Но одними воспоминаниями не поднимешь температуру в «кабинете». Приходится выскивать и другие способы.

Для этой цели в печать дается сообщение, что ряд других не менее могучих держав — то-есть Португалия и Уругвай — признал «правительство» в Анжере и аккредитовал своих послов при особе генерала Сикорского.

Это неплохо придумано. Чем больше человеческих организмов будет днествовать и ночевать в анжерском замке, тем, конечно будет теплее.

В холод очень вредно сидеть недвижно на одном месте. Надо что-то делать, двигаться, размахивать руками. Это учло «польское правительство» в своей повседневной государственной практике.

Английская газета «Манчестер гардиен» оповещает: «Польский кабинет реорганизован».

Сенсация! Мировая сенсация! Вот какие дела творятся на том свете, а мы и не знали!

Читаем дальше:

«Польский кабинет во Франции претерпел важные изменения».

Затаите, читатель, дыхание и слушайте подробности:

«Полковник Коц, министр финансов, покинул свой пост... На его место генерал Сикорский пригласил профессора Кот».

Вот и вся реорганизация. Был Коц, стал Кот.

Изменена всего одна буква. По зато какой эффект в Европе!

Под новую букву можно дать Сикорскому заем. А если не дадут, произойдут новые важные изменения: уйдет Кот, а придет Коц.

«Манчестер гардиен» сообщает обо всем этом очень серьезно, без капли иронии. Холодно в Европе!

Дуют буйные ветры, свирепствуют мятелы, замерзают каналы, а под неутепленными цилиндрами стыннут мозги.

Г. Рыплин
(«Правда»)

ЗА ГРАНИЦЕЙ

КРУПНАЯ ПОБЕДА КИТАЙСКИХ ВОЙСК ПОД СУЙЧЖОУ

Чунцын, 24 января (ТАСС). Китайскими войсками одержана вторая большая победа в северной части провинции Хубэй, где в секторе Суйчжоу им удалось отбить крупное наступление японских войск. Китайские части быстро перешли в контрнаступление и вчера утром заняли Гаочэн (в 40 километрах севернее Суйчжоу). Китайские войска преследуют отступающих японцев.

Из 20 тысяч сражавшихся здесь солдат, японцы потеряли в бою 4000 человек убитыми и 7000 ранеными. Таким образом, свыше 60 процентов японских войск, действовавших на этом участке, выведено из строя. Среди захваченных китайцами трофеев — 6 тяжелых и 20 легких орудий, а также большое количество винтовок и пулеметов.

Выступление Черчилля

ЛОНДОН. 20 января с речью по радио выступил английский морской министр Черчилль. Излагая ход войны на море, Черчилль подчеркнул, что Англия в борьбе с германским подводным флотом добилась ряда успехов. «Однако, — заявил Черчилль, — мы всегда должны ожидать каких-либо новых неприятностей со стороны Германии».

заявляемый по адресу Советского Союза. Центральным местом в речи английского морского министра явился его угрозы по адресу нейтральных стран. Черчилль призывает нейтральные страны вступить в войну на стороне Англии и Франции, прямо намекая на то, что их положение «будет значительно хуже», если они не выступят на стороне англо-французского военного блока.

АМЕРИКАНСКИЙ МЕМОРАНДУМ ПРАВИТЕЛЬСТВУ АНГЛИИ

Нью-Йорк, 24 января (ТАСС). Государственный департамент США опубликовал меморандум, переданный 20 января английскому послу в США, в котором обвиняет англичан в том, что они задерживают американские суда в Гибралтаре в три раза

дольше, чем итальянские. «В некоторых случаях, — сказано в меморандуме, — американским судам предлагается с нарушением американских законов направляться для разгрузки в порт воюющей страны — Марсель, где они снова задерживаются для досмотра».

Англо-Американские отношения

Нью-Йорк, 25 января (ТАСС). По сообщению вашингтонского корреспондента агентства Юнайтед Пресс, представитель министерства почт Ламияль, выступая в палате представителей, заявил, что захват англичанами американской почты препятствует доставке почты в Германию. Ламияль заявил, что по его мнению, протесты государственного департамента не заставят Англию изменить свою политику. Он подчеркнул, что американские протесты в последнюю мировую войну не прекратились под добрых действий англичан.

ку американской почты, а также в судоходство и экспорт США. Правительство не может игнорировать эти протесты, особенно в связи с предстоящими президентскими выборами.

Как бы ни были удивлены проанглийские круги в Вашингтоне, пишет Денни, правительство рассматривает вопрос о применении ответных репрессивных мер против Англии. Блок изоляционистов в сенате уже выдвигает требование о запрете вооруженным английским торговым кораблям заходить в американские порты.

Нью-Йорк, 25 января (ТАСС). Вашингтонский корреспондент газетного треста «Скриппс Говард» Юдуэлл Денни пишет, что конфликт между США и Англией обостряется. Американские граждане, пишет Денни, протестуют против английского вмешательства в транспортиров-

Нью-Йорк, 25 января (ТАСС). По сообщению агентства Ассошиэйтед Пресс из Вашингтона, ряд сенаторов выступил с протестами против захвата англичанами американской почтовой корреспонденции и вмешательства в американское судоходство.



На снимке: Тов. д-р Амиев принимает больных в зубокабинете городской амбулатории по ул. Октябрьской, в Белостоке. Фото Сапир.

ПО ГОРОДУ И ОБЛАСТИ

ГОРОДСКОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО В 1940 ГОДУ

Горисполком внес на рассмотрение Совета Народных Комиссаров БССР ряд первоочередных мероприятий по строительству в г. Белостоке в 1940 г.

Общая стоимость проектировочных работ — 37.461.000 рублей.

Проект охватывает разные области городского строительства. На жилищное строительство проектируется расход в сумме 4.768.000 рублей. Предполагается построить 24-квартирный дом, 12-квартирный дом, 2 дома по 8 квартир. Будет закончено строительство 66 домов, постройка которых начата была еще частными владельцами. На рабочем поселке Выгода будет окончено строительство 10-квартир-

ного дома. Предполагается построить одну новую гостиницу и улучшить оборудование существующих.

На строительство по народному образованию запроектирован расход в сумме 11.650.000 рублей. Проект предусматривает постройку двух сталинских школ по 880 мест, три сталинских летних домов по 150 мест, одного детского дома на 100 мест, двора пионеров, дома учителя, пионерлагеря и т. д.

Большие суммы будут расходованы также на другие отрасли городского строительства: на постройку памятника освобождения Западной Белорусии предусмотрено 500.000 рублей, на новое замощение улиц и тротуаров (особенно в рабочих районах) и строительство мостов — 1.900.000 рублей, на постройку стадиона — 350.000 рублей и т. д.

БРЫГАДА ЦК СЮАЗА ШЭРСЦЯНИКАУ У БЕЛАСТОКУ

3 Масквы у Беласток прыбыла брыгада ЦК Саюза шэрсцянцай прамысловасці для аказання практычнай дапамогі грамадскому камітэту саюза і прафесіянальным арганізацыям на прадпрыемствах.

У складзе брыгады 6 чалавек. У іх ліку работнікі культур-

туры, быта, сацыяльнага строавання і інш.

Брыгада прабудзе у Беластоку адзін месяц. За гэты час будуць арганізаваны курсы для старшын фабрычных камітэтаў, а таксама курсы і семінары для работнікаў праф-арганізацыяў.

СУД

Содержание престарелого отца

Белостокский областной суд под председательством члена суда тов. Лобача М. У. при участии народных заседателей тт. Бриневой и Креского рассматривал 23-го января иск Финкеля Г. М. к Финкелю Х. Г.

Истец Гирш Михелевич Финкель, по профессии портной, имеет 70 лет и по старости нетрудоспособен. Никаких других средств к существованию у него нет.

Ответчик, сын истца, Хаим Гиршевич Финкель является также портным. В свое время он занимался перепродажей готовых одежных изделий: он имеет на своем содержании 2 детей и жену. Ответчик ничем не поддерживает своего отца, который живет отдельно у чужих людей и находится в

самых тяжелых материальных условиях.

На суде ответчик заявил, что он не согласен оказывать помощь отцу, так как он как будто не воспитывал его с 16-летнего возраста.

Судебная коллегия Белостокского областного суда вынесла приговор, которым решила взыскивать с ответчика на содержание его отца по 50 рублей ежемесячно, начиная с 1-го января 1940 г. В мотивировке своего приговора суд подчеркнула, что в силу 66 статьи советского Кодекса о браке, семье и опеке дети обязаны оказывать помощь на содержание своих престарелых родителей.

Адказны рэдактар
Б. М. Зельманяў

РАЗОБЛАЧЕНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ВАН ЦЗИН-ВЕЯ

ЧУНЦЫН. 22 января китайские газеты опубликовали материалы, разоблачающие деятельность Ван Цзин-вэя и его секретные договоры, подписанные с японцами. В сообщении газет указывается, что 21 января ванцзинвеевские послы Гяо Цзун-у и Дао Си-синь передали в редакцию газеты «Дагунбао» письмо, в котором приводится содержание секретного соглашения Ван Цзин-вэя, подписанного 30 декабря прошлого года с Японией. К письму приложены фотографии соответствующих документов.

В своем письме в газету Гяо Цзун-у и Дао Си-синь пишут: «5 ноября японец Кагеса Садаки в одном из садов Шанхая передал ванцзинвеевцам, среди которых был Дао Си-синь, текст «основной программы» урегулирования японо-китайских отношений. Ван Цзин-вэй передал этот текст на рассмотрение «высшего совета», на котором присутствовал также Гяо Цзун-у. Здесь мы убедились, что предложенные Ван Цзин-вэю условия более жесточе, чем 21 требование 1915 года. Японские условия ставят Китай в рабское положение, что и привело нас в отчаяние. При обсуждении предложения японские военные требовали немедленного принятия их условий. При этом они

не стеснялись пускать в ход угрозы. Ван Цзин-вэй принял японские требования. Убедившись, что речь идет о судьбе Китая, мы решили больше не оставаться вместе с Ван Цзин-веем. Захватив с собой много документов и фотографий, мы уехали в Гонконг.

(ТАСС).

СЕГОДНЯ В КИНО И ТЕАТРАХ

Кино-театр „СВОБОДА“
сегодня 2-ая серия „ПЕТР I“
сверх программы — концерт
Нач. в 7, 9.15 и 11.30 ч. (моск. вр.)
Касса открыта с 2 часов дня.

Кино-театр „СПАРТАК“
„ОШИБКА ИНЖЕНЕРА КОЧИНА“
по пьесе бр. Тур и Л. Шейнина
„Очная ставка“.
Севансы: 7, 9 и 11 (моск. вр.)
В фойе концерты оркестра.

Кино-театр „Чырвоная Зорка“
„Детство Горького“
Севансы: 5, 7, 9, 11 ч. (по моск. вр.)
Касса открыта с 2 час. (моск. вр.)

Кино-театр „РОДИНА“
„БАЛТИЙЦЫ“
Севансы: 5, 7, 9, 11 (моск. вр.)
Касса открыта с 2 час. (моск. вр.)

Белостокская Областная Контора Госбанка СССР предлагает всем государственным предприятиям, учреждениям и организациям под ответственность руководителей, имеющиеся остатки польских злот в двухдневный срок сдать в конторы отделения Госбанка на депозитный счет.

Госбанк.

„Горпищепромторг“
Розничная сеть по торговле керосином.
Магазины:
№ 47 Пролетарская 2
№ 46 Сосновая 1
№ 48 Сосновая 5
№ 64 Польшая 5
Пяста 6
Английская 5
Магазины работают непрерывно с 9 час. утра до 7 час. вечера (моск. вр.)

БЕЛОСТОКСКАЯ МУЗЫКАЛЬНАЯ ШКОЛА
объявляет прием учащихся.

В первый класс школы принимаются дети в возрасте от 7 до 11 лет, по следующим специальностям: рояль, скрипка, виолончель, народные инструменты.

В классы II, III и т. д. принимаются дети в возрасте от 8 до 14 лет.

При подаче заявления должны быть представлены:
1. Справка, в какой школе и в каком классе учится поступающий.
2. Справка о возрасте.
3. Справка о месте работы родителей.
4. Справка от врача о том, что поступающий по состоянию здоровья может заниматься в музыкале.

Ранее поданные заявления должны представить те же самые документы.

Капцелярия работает от 10 ч. утра до 4 ч. дня (моск. вр.).
Белосток, ул. Ленинская, 14, тел. 11-14.

69. Дирекция музыкальной школы.

ГОРОДСКОЙ ТЕАТРА
27 и 29 января
БОЛЬШИЕ КОНЦЕРТЫ
БЕЛГОСЭСТРАДЫ
ХОР ЮРАНДА
в программе народные песни, сказки и т. д.
Участвуют:
Кирель Байман (акордеон)
Слободняк (виолончель)
Тарасевич (световые эффекты)
Начало в 9 ч. веч (моск. вр.)

Белостокской областной конторе Госбанка нужны комнаты для курсантов сроком на 4 месяца. Оплата по соглашению.

С предложениями обращаться в отдел кадров лично и по телефону № 52.
64-3
Госбанк

Производится НАБОР РАБОЧИХ одиночек, в предприятия НАРКОМУГОЛЬ СССР ПРОЕЗД ВЕСИЛАТНЫЙ. Суточные выдаются за дни фактического пребывания в пути по 6 рублей в сутки. Кроме того выдается на месте аванс в размере 50 рублей в счет заработной платы.

Подробные справки и условия работы можно узнать у уполномоченных, которые находятся:
1. Белосток: Советская ул. 38
2. Гродно: Отдел Труда
3. Бельск: Отдел Труда
4. Волковыск: Отдел Труда
Уполномоченный Наркомуголь СССР.
56-3

В отдел объявлений звоните по телефону: Коммутатор Облсполкома, тел. № 35.